

Grønlendingar í málneyð

Nógvir grønlendingar, sum fara til Danmarkar, hava ilt við at skilja tað danska málíð og at tosa tað, og tað kann mangan vísa seg at vera sera óheppið og heldur ikki sørt vandaleyst. Britta Gjelstrup, sum er leiðari á verkstaðnum Oqqumut í Esbjerg, sigur við blaðið Jydske Vestkysten, at grønlendingar, sum skulu tosa við ein málsviðgera ella ein lækna í Danmark, eiga at hava rætt til at hava tulk hjástaddan. Britta Gjelstrup áðanar, at hetta hendir ikki ofta, men vísir á, at tað kann hava sera óhepnar avleiðingar, at partarnir ikki skilja hvør annan.



Gravarar hildu fund

Tað er ikki á hvørjum degi, at kirkjugravarar hittast til fundar, men á danska býnum Jenved var nú ein dagin fundur millum einar 100 gravarar, sum arbeiða við ymsar kirkjur í Ribe biskupadømi. Dagurin var samstundis skipaður sum eitt skeið, tí har vóru ikki færri enn 23, sum nýliga eru byrjaðir í gravarastarvinum, og sum tí skuldu hava eitt sindur av læru og vegleiðing. Gravararnir eru ikki bara gravarar, men skulu eisini halda kirkjugarðar og gravir við líka, og tað kann vera krevjandi, skrivar Ritzau.

Skerja 100 milliónir av íløgnum

Tórshavnar býráð hevði á fundi í gjárkvøldið til viðgerðar fyrstu viðgerð av uppskoti til figgjarlóg fyri komandi ár. Hon javnvigar við 656 milli-ónum móti 747 milli-ónum krónum í ár

FIGGJARLÓG

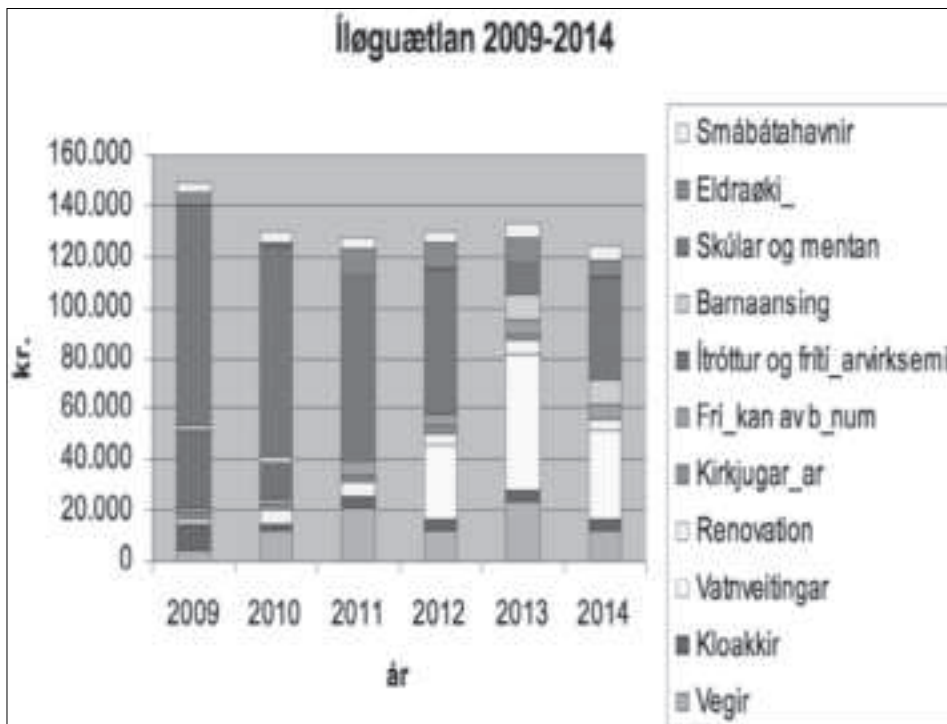
Leo Poulsen
leo@sosialurin.fo

Tað verður skorið munandi niður í íløgnum hjá Tórshavnar kommunu fyri komandi ár.

Meðan rakstrarútreiðslurnar vaksa góðar niggju milliónir, minka íløgurnar smáar 99 milliónir. Samstundis er talan um ein vøkstur í íløgum frá 2007 til 2008 við einari tvífolding, úr 147 milliónum upp í 257 milliónir krónur.

- Orsøkin til henda stóra vøkstur er, at tað tekur tíð at seta verkætlanir í verk. Tað skal nógv forarbeiði til, ikki minst projektering, og tí hevur ikki verið møgulegt at sett tey arbeiði í verk, sum nú eru í gongd, fyrr enn nú, sigur Heðin Mortensen, borgarstjóri.

Talan er ikki minst um stóru skúlabyggingarnar, sum eru farnar í gongd, tann við Løgmannabreyt og



Stabbamyndin sýnir langtíðar figgjarætlanina hjá Tórshavnar kommunu. Sum sæst liggja íløgurnar javnt millum 130 og 140 milliónir krónur komandi árin

tann á Hamrinum á Argjum, verkætlanir, sum kosta um 400 milliónir krónur tilsamans.

Uppskotið til figgjarlóg var sum nevnt fyri á býráðsfundi til fyrstu viðgerð í gjár, og har var uppruna uppskotið hækkað úr 617.692 milliónum upp í verandi 656.892 milliónir krónur, og var samtykt samsvarandi.

Rakstrarútreiðslurnar eru hildnar á 2008-støði tó við teimum hækkingum, sum neyðugar eru í sambandi við lönarvøkstur og tilíkt.

Inntøkurnar verða mettar til 604.796 milliónir, og síðani verða framfluttar góðar 39 milliónir frá í ár, sum ikki nýttar íløgur. Restin, góðar 12 milliónir, verður figgjað við tókum peningi.

Skúlin kostar mest

Tórshavnar kommuna er í holt við eina munandi útbýgging á skúlaøkinum, og tað verða eisini íløgur í skúlabýgging, sum er nógv tann størsti posturin í íløgupakkanum hjá kommununi komandi ár. 87 milliónir krónur – ella væl meiri enn helvtin av samlaðu íløgnum – fara til skúlabýgging,

fyrst og fremst til skúlan við Løgmannabreyt og á Harminum á Argjum, men eisini Nonnuskúlin skal útbýggjast við nýggjum bygningi komandi ár.

Í heila tikið fyllir skúlabýgging rættiliga nógv, eisini á langtíðarætlanini hjá Tórshavnar kommunu. Góðar 80 milliónir í 2010, 75 milliónir í 2011 og 60 milliónir krónur verða settar av í 2012.

Hinvegin verður lítið og einki gjørt við útbýgging á barnaansingarøkinum. Tað eru serliga vegir og allarmest vatnveitingar, sum fylla nógv í langtíðar ætlanunum hjá kommununi. Eisini koma íløgur til eldraekið við á langtíðar ætlanina frá 2011.

Barnaansingarøkið er so at siga fult útbýgt, og tað er í sag eingin, sum ikki fær sitt barn ansað. Men kortini verður talan um nakrar minni byggingar komandi árin, sigur Heðin Mortensen.

Ítróttur og frítíðarvirksemi eru við á figgjarlógini sum ein stórir postur komandi ár, og eisini í 2010 fær hesum postur rúmar ræsur. Men so sæst einki aftur til nakra útbýgging aftrat innan ítrótt og frítíð í langtíðar raðfestingini.

Aðrar útbýggingar

Hildið verður annars fram

við ymsu útbýggingunum. Kloakkir hava fyllt nógv í hesum valskeiðinum, og hildið verður fram við útbýggingunum á hesum økinum eisini komandi ár.

Hestur hevur fingið nýggja kloakkskipan, nógv er gjørt við at reinsa áirnar í Havn, og nú verður skipanin útbýgd í Nólsoy.

Renovation, Kirkjugarður og friðkan av býnum fáa millum tvær og tvær og eina hálva milliún, og barnaansingin og eldraekið fáa ávíkavist tvær og fimm milliónir krónur til útbýgging.

Og at enda verða settar av fimm milliónir til framhaldandi gerð av Glyvursvegnum, 1.-4. stig.

Uttan fyri vanliga íløgukarmin liggur útbýggingin av smábátahavnum í kommununi, og fyri komandi ár verða avsettar fyra milliónir til hetta endamálið.

- Figgjarstøðan er góð í Tórshavnar kommunu. Vit skylda ongar pengar og kunnu í prinsippinum lána eina heila álíkning, sum svarar til 600 milliónir, so ikki kann sigast annað enn, at tað stendur væl til í Havn, sigur Heðin Mortensen, borgarstjóri, um figgjarlóg-aruppskotið fyri 2009.

Eingin samanlegging enn

Tórshavnar Býráð gjørdi eina kúvend-ing í málinum um at leggja kommunufeløgin saman í eitt

SAMANLEGGING

Leo Poulsen
leo@sosialurin.fo

Umboð fyri teir báðar kommunufelagsskapirnir, Kommunuskipan Føroya og Føroya Kommunufelag, hava samráðst um stovnan av nýggjum kommunufel-

ag, ið skal fevna um allar kommunur í Føroyum.

Ætlanin var eisini, at KommunalaArbeidsgevarafelag Føroya í samráð við SEV og IRF verður tíð av samstundis, sum at virkis-økið verður lagt undir nýggja felagið.

Høvuðsendamálið er at savna orkuna og styrkja tað felags kommunalpolitiska arbeiðið, bæði í samskiftin-um við landsmyndugleikar-nar og í mun til at veita betri tænastur og ráðgeving til kommunurnar.

Partarnir vóru samdir um, at kommunurnar í framtíðini eiga at umsita øll málsevní av týðningi fyri borgaran, tí kommunurnar kenna tørvin hjá borgaranum best, og kunnu tryggja betri og skjótari tænastu.

Men á býráðsfundinum í gjárkvøldið fekk hendan ætlanin eitt rættiligt skot fyri bógvin, tí at sjálvt um býráðið samtykti at taka undir við tankanum um at skipa eitt kommunufelag, so varð málið kortini beint

aftur í viðkomandi nevndir-nar, tí málið ikki var greitt støðutakan.

- Talan var um ónøgd um, at Havnin fekk ov lítið burtur úr í mun til tað, sum vit lata, segði Heðin Mortensen um grundgevingina fyri avgerðini.

Heðin Mortensen dugir ikki í lötuni at siga, hvussu spurn-ingurin um samanlegging av kommunufeløgnum nú fer at enda

